

# ORGANULU LUMINAREI.

Gazeta Beserecésca, Politica, e literaria.

Cu pre Gratoso invientia.

Sambata

Nr. IX.

I Mart. 1847.

## TRANSILVANIA.

CLUSIU, 4 Mart. s. n. In acésta dì se tie-nù instalarea Rmului D. Moise Keserü Canoniciu intru noà marita deregatoria de Director ces. r. Liceului de in Clusiu; in care luara parte Exc. sale R. Comisariu, Gubernatoriulu Transilvanieli, si Episcopulu R. Catolicu, precum si al-ti nenumerati dein Corpulu legislativu si gubernial de tota legea si starea, cu intregu Oficiatulu militariu. Exc. sa Episcopulu intru o cuventare latina deschise acesta serbatore, cetindu si ces. r. Decretu, si pre alesulu barbatu recomen-dandulu a tota academia; substitutulu pana aci Director si Profesor Jos. Bergai resigna in ma-n'a nou denumitului Directoriu acesta deregato-ria, pre care acel'asi laudatu barbatu o suscepù cu o cuventare clasica latina, ér' tinerimea aca-demica prein organulu unui nobilu auditoriu de jura Jos. Váradi salutà pre al seu nou Directoriu cu o cuventare caldurosa in limb'a ungure-sca, ér' sér'a atátu pre acest'a catu si pre Exc. sa D. Episcopu onorà cu o procesiune de facili.

Clusiu, totu atunci. In Sied. XXXIX dein 4, si XL dein 5 Febr. se desbatù al 2 lea proiectu de lege urbarial, care suna despre benefi-ciurile, ce afara de folosurile mosi-lloru urbariale se mai cuvinu colonului. Proiectulu acest'a impartinduse in trei ramuri: despre pasiune in comune, paduri, si trestie,— in Sied, de in 4 Febr. proponenduse prein Exc. Sa Presidentele ramulu de antâiu pen-tru pasiune, desbaterile nu se inchiria pana in a doa di, candu Exc. Sa proiectulu Deputatului Hunedorei modificatu prein al Albei de giosu l'enunciat ca conclusu a Dietei intr'acestu intielesu: „Pentru vitele coloniloru, in catu va suferi puse-tiunea si intenderea localitatiloru, se se dé locu de pasiune de ajunsu, de in care pentru vitele de trasu, cu scirea si invoirea domnului pamen-tescu, se se rumpa o parte de in contenitulu de pasiune, unde si vitele de trasu domnesci se po-ta pasce, ér' afara de vitele de trasu pe acestu contenitul la nici o vita alta nu e ertat a se pasce. Intr'acele locuri inse, unde si almintrea pasiunea e pucina, de cumva domnulu pamentescu ar pofti a ise desparti competenti'a, are vœ de a o midiu-loci pe calea comisiunei executive, de sine intielegendumse, cumea dupa despartirea com-petentiei domnului pamentescu dein pasiune, ori ce vita mai multu nu are vœ de asi pasce pe pa-

sionea satesca.“ Er' cheea, dupa care acesta despartire e de a se face, cu tote ca s'au recunoscute lips'a ei, se amandà la desbateri preliminarie. Dupa aceea luanduse inainte al 2 lea ramu: des-pre paduri, dupa pucine desbateri, Exc. sa enuncia proiectulu Deputatului Albei de giosu cu pucina modificare ca conclusu. dietal intr' acesta forma: „Unde se afla paduri anume pre partea comunitatiloru urbariale despartite si pan'acum folosite, in posesiunea acestor'a si de a ci in colo se voru apară acelesi comunitati, remanendu inse domniloru pam. si pentru aceste paduri dre-ptulu de privighiare in catu e impreunatu cu sistem'a paduresca. Colonulu ce nu va socotí aceasta privighiare se va pedepsi pe calea deregatorieei ce se va radicá in urm'a articuliloru urbariali; ér' de cumva este paduri s'au mancatu, prep-aditul, sau se voru mancă, prepadi, domnulu pamentescu subtu nici un stemetu nu se indetoresce a mai dà alta padure. Éra unde pana acum nu s'au ruptu padure pentru coloni despartitul, ci dein padurea domnesca avura datina in comune de ase folosi, spre incetarea a mai multoru plan-sori de in partea coloniloru urmate dein asta folosentia, detoriea Comisiunei executive de urbariu va fi, pre calea togmelei a rumpe de in padurile in comune folosite o parte pentru coloni; sau déca togmél'a n'ar fi cu putentia, la poft'a domnului pamentescu si la dorirea comunitatei urba-riale, se faca asta ruptura; intr'amendoa casurile luandu amente aceea, ca ce se va rumpe spre despartit'a folosentia a coloniloru se fia amesurata dupa folosentia pana acum, si mai mica se nu fia, dreptulu de privighiare remanendu si atunci pe lenga domnulu pamentescu. Ori ce edificiuri se voru si afîndu acum pe mosiile urbariale, dupa puterea legei se concedu intru proprietatea colo-niloru, si pre in aceea tota indetorirea domnului pamentescu de aci inainte de a da lemne de lucru fara plata de totu incéta. In padurile rupte sau rumpende pentru coloni dupa §§ 2 si 3, ghiand-ritulu stă intru intrega voea coloniloru; ér' cu beneficiulu ghiandaritului in padurile domnesci potu se traésca numai dupa otogmél'a facuta cu domnulu pamentescu.—La al 3 le ramu pentru trestia ne radicânduse nici o desbatere, se ac-ceptă proiectulu Comisiunei sistematice.

—Sciri dela Viena anuncia, cumca rescumpa-riile robotelor si decimelor in urm'a de nou es-tatului Ces. R. Patent (Nr. IV) se incepura, si dupa interesulu de ambe partile a domniloru si rustici-

loru apromite un progresu curendu. — Ducea ghiacei de pe Dunare la Viena si Posoniu su mai nepericulosa de cătu se asteptă.

## PRINCIPATELE ROMANESCI.

BUCURESTI, 13 Febr. Astadi se supuse Camărei proiectulu celu nou al Scoleloru, pentru al carui infientiare se ceru pe totu anulu 850,000 lei si o data pentru totu de a un'a unu 1/2 milionu pentru zidiri noa de scola. (G. de Tr.)

JASI, 14 Febr. In Sied. adnarei dein 11 ale acestia ce ceti cu Oficiu Domnescu proiectulu Comisiunei atingatoriu de reform'a scoleloru si se adoptă de Adunare in Sied. dein 14 Febr. (Alb. Rom.)

Braila, 25 Ian. Gazeța vienesă înscienteza, cumca in Anglia se togmira 300 de nai (corabii) spre adusulu bucatelor cumparate si cumparânde in porturile Galatiului si Brailei. Bancul Angliei dede afara spre provisionirea Irlandei si a peninsulei 7 milione p. st. seau 120 milione doadieceri, dein care o mare parte valua drumulu catre principate, de unde afara de aceea se esporta grâu si cuceruzu la Francia, Italia, Elvetia si Ungaria, unde pretutendinea se semte lipse.

## ANGLIA.

LONDON, 4: 16 Febr. Ministeriulu Russel trecu preste un crisis, cei amenintă esistentia de in partea protectionistilor. Lord G. Bentinck propusese un bill inaintea Camarei Comuniloru pentru infientarea drumurilor de fieru in Irlandia, care era se cuse Statului a prope la 40 milione p. st. Deputatii de in Irlandia dupa patriotismulu conoscutu a loru negresitū era se ajutore acestu planu, ce afara de ce era apromitiatoriu de folosuri pentru Irlandia, dă si midiloce de a ajută seracimea muritoria de fome ocupândui cu lucheru intru interesulu publicu. Ministeriulu inse, cu toate că semtiā folosulu unui asemenea asiedimentu, si ecu totalu plecatu a dă Irlandiei tota ajutorentia cuvenita intr'aceste tempuri de nefericire generare, se spari la calcululu de o sumă de bani asia mare, dein care se prevedea ca o parte insemnata va se intre intr'alte pungi nu cui e destinata; si dupa alte sacrificiinri ce face Statulu pentru Irlandia, se infiora aluā atat'a responsabilitate pre sine, pe lenga ce ca meritulu era se sia intregu al opositiunei. Deputatii Irlandii, ce suntu recunoscatori ministeriului de acum, dar' si buni patrioti, nu vrea nici scapatarea ministeriului nici lapidarea unei ocasiuni asia favoritore pentru patria. Ei vrea a tempureză. Ci Lord John Russel se declară netedu, ca starea seau caderea ministeriului e legata cu starea seau caderea billului acestui si ca desbaterile numai de catu vrea se se incépa, si ministeriulu si-a-junse scopulu. Frică de a vedé resturnatul un ministeriu amicu pana a nuse intarí de catru parlamentu measurele provisorie Juate de acestu ministeriu pentru Irlandia, si greutatea de ase intemeiā curundu un altu ministeriu atatu de amicu ca acestu de acum, induplecă pre Irlandiani, si bilululu lui L. Bentinck se lapetă in noptea de 14: 16 febr. cu o mare majoritate. R. Peel votă cu ministeriulu, carele acum e mai sicuru de consistentia sa de cum pana aci. L. Bentinck adună numai 118 pentru billulu seu. Ministeriulu avu 204 voturi.

## ITALIA.

ROMA, 4: 16 Febr. Santiā sa noulu Pontifice incepù a visitá Beserecele si monastirile Romei in 8—14 ale aceiasi, incependu dela Archibasilic'a Lateranului pana la beserec'a, Bibliotec'a si Archivul secretu a Vaticanului. In Biblioteca fu cuprinsa S. sa de custodii Laureani si Molza, caror'a le multiemí pentru amorulu cu carcle senevioiescu intra crescerea si conserbarea acestii prea avute biblioteci; ér' in Archivu, care contine cele mai celebre si rare monumente dein istoria pontificala, de Marino Marini Prefectulu Archivului. (Dupa D. di Roma).

## TURCIA.

Constantinopole, 18: 20 Jan. Gazeța Statului turcesca publica un articulu, prein care unei societati de armeni scimbatori de bani supusi ai Portii dein cei mai insemmati negotiatori lise da un privilegiu pe 10 ani de a intemeiā o comunicatiune intre Constantinopole si Adrianopole prein midiloculu unei linei de carutie de postia, fara de a fi opritu cineva si cu alta ocazie a se folosi pre acea linea, de va voi.—Focurile, intr'aceesi capitala, sunt acum prea dese, si nu trece di de vreo cateva septamani, in care sunu se audia strigete de focu; asia de curundu arsera la 100 de case in Scutari, si pre atatea in Pera; care unii le socotescu ca efectele unei adenci interitari asupr'a Vezirului Resid-basi'a, cu a carui idei civilizatorie turcii imbetraniti fanatici nici intru un modu nu se potu impacă. (Dupa G. de V. si A.)

## STAREA INVESTIATUREI in Scotia.

In Nr. trecutu aduseramu inainte proiectulu ministeriului angescu de reformarea Scoleloru. Astadi impartasim un extractu despre starea a celor'a in Scotia dupa un articulu de in Gaz. Un. de Augsburg.—

„Nicairi nu sta investiotoriulu mai tare si mai aduncu plecatu suptu tiranismulu elementului strainu ca aici. Starea educarei e nemesuratud giosu. Numele celu mare ce si au castigat Scotia, ca tiéra de investitura, are de al multiemí Scoleloru latinesci parochiale, in carele pruncii si pruncele invétia latinesco, adeca: a declinā, si conjugā. Studiile clasice la universitate stau in nemica alt'a decatu in splicarea Clasicilor curatul gramaticescă, si nu se poate omulu destulu miră audindu de atatea ori acolo repetienduse intre dascali si discipuli intrebarile despre casu si genu, ca intru un tirociniu nemtiescu. De intru aceste universitati, unde vacantiele studentiloru sunt de cate 6 luni, esu barbatii tuturor facultatiloru. Si cu tote ca unii de intreacca in unele ramuri au aratatu lucrarri insemmatore, dein disele inse se vede apriatu, cumca institutele publice si anume Scolele academice trebue se fia forte defectuoase. Theologii sunt mai cu alegere usiori; cu ceva latinia provediuti vinu dela scolele parochiale; grecesc sciu cei multi atat'a catu si Sanscritice (adeca: nemica); evreesce si profesorulu dela universitate intielege numai pucinu,” etc. etc.

# DETERMINARI

mai de aproape despre planetulu celu nou.

Descoperirea planetului celui nou, care, pre-  
cum amu însemnatu în umulu dein Nrii trecutii,  
s'au numit u Neptunu cu furcă cu trei corne, e  
asia de singulare in genulu seu, si asia de onora-  
toria pentru potcerea mentei omenesci: catu sice-  
titorilor neastronomi itca le va fi lucru placutu  
a cunosc mai de aprope acestu evenementu a-  
stronomicu; că ci la ésta descoperire nu venira  
deintru antâiu prein prinderea cu simtirea, áde-  
ca vediendu planetulu, nici prein intemplare, ci  
singuru prein puterea mentei, carea strabate tote  
adancurile naturei. Trasurile cele mai de frunte  
dein descoperirea estui planetu suntu cam ace-  
stea: vediendu renumitulu geometru Le Verrier  
că tablele lui Bouvard despre cursulu lui Uranu  
nu se invoescu cu observatiunile mai vechie si  
mai noue, supuse la o noua cercetare elementele  
si turburarea cursului lui prein Joe si Saturnu  
causata, si dein o strensa alaturare a elemente-  
lor lui cu observatiunile inainte si dupa anulu  
**1781** (in care s'au descoperit u Uranu) facute, sco-  
se la lumina, că locurile, in carele s'au vediutu  
mai de multe ori acestu planetu, neci de cătu nu  
se potu unî cu orbit'a, ce aru trebuí s'o aiba dupa  
influentia ceo are asupr'a lui Sorele, Joe si Sa-  
turnu, si prein urmare cauta se mai fia inca unu  
planetu necunoscutu pan'acum, care produce a-  
cea turburare in cursulu lui Uranu. Lucrul stá  
acum intr'aceea, ca acea propunere dein legile  
greutatiunei de Newton (l. Niutn) stabilite, ca-  
rea diceea,, dein datele elemente a doi  
planeti se deduce imprumutat'a turbu-  
rare a cursului loru," se se intorcat si dein  
obserbantele turburari ale cursului ore-  
carui planetu, cari nu se potu esplicá  
dein influentia planetilor cunoscuti, se se deduca esistentia si orbita unui  
planetu necunoscutu inca. Deci pornindu  
Le Verrier dupa acesta lege, desparti cu o age-  
rime nespusa influentia ce o are asupr'a lui U-  
ranu Sorele, Joe, si Saturnu, de influentia plane-  
telui necunoscutu inca, si mai pre urma prein  
calcularea sa determina locul, in care trebuie se  
se afle planetulu necunoscutu, cu atât'a acurate-  
ta, precum se vedîu dein epistol'a de 23 Sep-  
tembre 1846 ce o tramise Dr. lui Galle, cătu  
c'iaru in acel locu, ádeca in departare de 600—  
700 de milione de mile deincolo de Uranu, fu a-  
flatu, care profetatoria lui maiestria l'au fostu  
insemnatu.—Orbit'a lui nu se potu defige acura-  
tu dein obserbatiunile in Germania, Francia,  
Anglia, Rusia si Italia facute, pentru invoirea  
loru totusi se potu luá ca aprosimativa cea de-  
terminata de Dr. Galle, care e: 24 Sep. Berlinu.  
Lungimea de midiul-locu                    326° 58' 23. 5"  
Inaltimea                                    131 1 10. 8  
Inclinatiunea                            1 52 51. 5  
Radi'a orbitei                            30.0388  
Cursulu de midiulocu de o dì            21.5517

Mas'a i-o află Le Verrier = 1/9300 si dein  
aceea presupunendu desimea asemene cu alui U-  
ranu, deduse diametrulu = 3''. 3.— Aceste-a sunt  
pre scurtu căte se sciu de noulu planetu; deter-  
minari mai chiare despre elementele si miscarea  
lui vomu capetă potu in venitoru. Condecorati-  
uni pentru stralucit'a descoperire sosescu autoriu-

lui dela Domnitori si dela societatile invetiate  
dein tote partile.

## CATOLICISMULU IN ANGLIA.

Miscarile religiose ce continuéza in acestu  
Statu protestanticu sunt mai insemnate, de catu se  
nu meriteze intregua luarea a minte si acotoru mai  
indiferenti. Noi estragemu de intru un articul'u  
a Caz. Univ. asupr'a acestui obiectu atat'a, catu  
sesé pota conosce si inceputulu si starea de a-  
cum a acestoru miscari.

„Acum de multi ani, incepe, se prepara in  
sinulu besereci anglicane o returnare generare, a  
caruia simptome dein tempu in tempu in multe  
forme se vedu, si arata acelu mare procesu de  
frementare in care astadi se afla viatia besere-  
cesca in Anglia. Pre candu in Germania Prote-  
stantismulu atatu in mass'a poporului catu si la  
cei culti, cu tote nevoientele sectelor ortodoxe  
si protectiunea mai inalta, de ce merge, mai multu  
se pléca catra Rationalismu si totu mai multu se  
depara de fundamentulu crestinatatei positive, in  
Anglia de contra reactiunea vietii religiose se  
descopere intru un modu mai cu totulu contrariu:  
de ora ce aici nu numai o parte tare a poporului  
ci si multe singuratece capete eminente prein in-  
vetiatura si scientie, de ce merge, mai multu se  
apropia de ortodoxismulu vechei besereci crestine-  
sci de in al 3 lea si 4 lea seculu, si se pléca catra  
inventiatur'a parentilor apóstolesci, candu dein con-  
tra numai unele clase a poporului, intre care adever-  
ratu o mare parte a statului de midiul-locu maťavutu,  
se dan dupa principiele rationalistice ale prote-  
stantismului dein Europa. Acestu fenomenu jace  
aduneu intemeiatu atatu in caracterulu catu si  
in spiritulu poporului anglicanu. Precum in istori-  
ia politica a Angliei se cunosc o tendentia de-  
terminata, care determineaza ambuletul intempla-  
rilor dein launtru si formarea relatiunilor con-  
stitutionale, adeca reverentia catra tote asiedie-  
minte pre istoria intemeiate, sustinerea drept-  
urilor si insocirilor corporative, de aci starea  
nemiscata a unei aristocratii pline de influentia si  
pe lenga aceea o multime de corporatiumi cu ve-  
chi drepturi, statute si libertati, municipiuri cu  
constitutiuni si privilegiuri proprii, fara de a se  
impedecă, prein acésta recunoscere a celor vechi,  
adeverat'a libertate a statului si a individuului.  
Asia seau intru asemenea formata si determinata  
se areta si se arata pana astadi viatia poporu-  
lui anglestu pe tienutulu religiosu si beserecescu.

Pe candu Reformarea in contientulu Europei  
dela inceputu returnà totu edificiulu ierarchiei,  
sfermă vechile scaune episcopesci precum statu-  
ele de in besereci si ferestrile zugravite de intr'in-  
sele, si formă o besereca seau mai bine o admi-  
nistratiune beserecesca cu totulu noa,—poporul  
anglicanu si aci remase mai multu in formele  
vechi, si mai multu in doctrine de catu intru as-  
siedieminte cuprinse reformarea; togm'a precum  
pre tienutulu politicei doctrinele libertatii aflara  
recunoscere si acceptare, candu dein contra asu-  
pr'a caracteriului revolutiunei sfermatoriu a tote  
si reformatoriu, cu cuventulu si cu arm'a se pu-  
sera in contra. Intregu edificiulu ierarchicu, pre-  
cum pre incetu dela antâia inflorire a crestinatii  
se desfasinră si formă, remase aci in form'a sa:  
Metropoliti, Episcopi, Capitule cu ai sei Capitulari si  
Canonici, decime si anca o forma de disciplina

beserecesca. Numai catu Capulu politicu al statului, dela carele singuru se urdi reformarea, se facu si capu nou beserecii, si asia lipsi capulu corpului vechiu, seau mai binei pusera altulu pre umeri. Firesce, prein acésta totu organismulu beserecescu vení intru impedecare, circularea sanguinului cea datatoria de viatia se impedecă, si in locul corpului viu se nasch mort'a forma abesereci anglicesci. Beserec'a se facu sierba tronului si a statului; tota fient'a ei sta deintru un omestece de putere temporaria si spirituale, cultulu se fece obiectulu administratiunei, ritulu mesura politiale, si dogm'a—cei 39 articli—formula politica, un simbolu desiertu, pe care mii de omeni se jurau si se jura fara de scrupulu de cuscintia, fara de acrede intru infalibilitatea lui. Religiunea se descinse de intru inaltaimea ei intru un tienutu strainu caracterului firescu al ei; ea se facu lege si se topí cu statulu intru o unitiune nefiresca. De aci acea strinsa sangerosa persecutiune asupr'a celor de alte credentia, in carii de pururea vedea criminosi in contr'a statului si a maiestathei. Fient'a acestii besereci politice a Angliei, acestui de nou formatu institutu religiosu national, stá si stà intru o contradicțiune insemnata cu individualulu caracteriu al Anglesului. Adeveratu, nice o natiune nu are dela fire o inima asia afundu religiosa ca cea anglesca, nici un'a atat'a ingretiosiare de asia numit'a irreligiositate, de cercari rationalistice pe campulu religiunei, de tota abatarea au departarea dela fundamentulu principieloru crestinesci,—nici un'a atat'a reverentia catra temeiulu credentiei crestinesci, catra Scriptura.

Acestu semtiu religiosu alu Anglesului stá, cum am disu, in contradicțiune insemnatu cu politiculu caracteriu al beserecii anglicane. Acésta cu a ei besereci desierte, cu a ei devotione rece si intru tota form'a ei dein afara nu deschidea nici deschide semtiurilor religiose crestinesci, ce inca ardu intru atatea animi, campu de a puté incepe o lucrare si spresiune loru acomodate; ea dein contra in locu de o edificare inaltiatoria le imple cu ore care infiorare santa de catra desiertare (horror vacui), ce căre rece pre in sufletu si anima. Preotimea erá si este cufundata in nevoentie lumesci, dupa starea ei cea lunita; ea se facuse o Clase politica, ce de totusi pierduse deinaintea ochiloru scopulu ei originariu; pentru ca in locu de a vietui intra poporu si pentru poporu, ea vietuesce despartita de poporu si pe greutatea poporului. La aceea se adause intinderea rationalismului, ce incepù a scuturá colomnele dogmei beserecesci; ér' dein partea invetiatilor un studiu mai afundu a beserecii vechi crestinesci, si in urm'a acestuia indoeli despre articlii fundamentali ai credentiei anglicane, pre carea dein di in di incepura a o socotí ca un dictatul potentiosu a unui tiranu; in urmia o cercetare mai nepartitoria pe campulu istoriei patriei loru, alesu a istoriei reformatiunei, pre in care gloria, cu care asia indelungu erau dedati a incongiura capetele eroiloru reformati anglicesci, in bucati se resipi, si acestia acum intru tota goletatea misiile se infaciara ochiului cercatoriu. Cu intristare si durere vediura si semtira acésta cele mai nobile si strabatatorie iñimi a natiunei; ei semtira, că re-

formatiunea, in locu de a intemeia obesereca nationale anglesca, despicara natiunea intr'atatea partide religiose cate texturi de a scripturei se afla si explicari; ei recunoscera cumea articlii beserecii loru nu au fostu fructul a cercari scientifice si studii teologice, ci numai donulu unui Despotu cu dusi; ei luara aminte, ca poporul de ce mai multu se cufundà in nesemtire si indiferentia religiosa, pentru ca nu afla nici o sternire dein afara; si cautara cu doru in pregiuru dupa un mantuitoriu si ajutatoriu. Si togm'a in acestu tempu se intemplà, candu principiele de o tolerantia humana, care dupa trei seculi de o orba si impietrita nesuferire si-facura cale, si pe campulu politicu si-serbara triumfulu in bilulu de emanciparea Catolicilor; si Catolicismulu, carele pana aci infricatu trebuia se se ferésca de luman'a dilei, curatul se arata in ochii a totu poporulu, cultulu d. dieesu silu tienu in publicu, capelele de pre in unghiuri ascunse le parasi, besereci si Catedrale splendide edificà, si maretii si-radica caruntulu de betranetic capu de asupr'a poporului, a caruia strabuni in 16 seculi ise inchinasera si dupa aceea in doi seculi lu-trimisera in exil. Ei vediura pe partea beserecii catolice o viatia si nevoentia loru pana aci necunoscuta, si multor'a lise parura tote intru o lumina cu atat'a mai frumosa, cu catu fusesera mai negre colorile, cu carele pana atunci infacisia serbatore catolicismulu. Preotii catolici se aratara cu multu mai zelosi pastori a comunitatilor sale, de catu superbulu si incarcatulu cu averi cleru anglicanu, si mai cu alegere ca amici mangaitori a poporului; ei vietiuiau in midiul-loculu comunitatei loru, vietiuiau intra si cu poporulu de in care era esitu. Insusi poporulu era, intru alaturare cu multu mai zelosu intru implinirea detoriilor sale religiose, mai numerose impartasirile sacramentalor, mai splendide serbatorile, mai avutu cultulu d. dieescu, mai insemnatoare ceremoniele ce impleau beserecile; si se parea multor'a, ca spiritulu vechiu crestinescu dein secului de antaiu locuesce in micle capele si noale catredale ale Catolicilor. Ce era mai firescu la o asia vedere, decatu ca multe suflete adeveratu crestinesci, defectulu de o parte, si plinul de cea lalta, numai singuru scaderiloru in formele dein afara ale beserecii anglicane si avutie acelor'asi in beserec'a catolica le ascriau? Ce se parea mai firescu dara unor suflete ca acestea, de catu că beserec'a anglicana, deca nu de totu a o reformá, macar se o reduca mai aproape de acelu ideal vechiu crestinescu, precum stetuse in Anglia inainte de seculul XVI?

In dreptare. La Nr. VII, p. 31, col. 2, lin. 6 de in giosu, au intrat: 1783 in locu de 1483.

### Inscientiar e.

De mai multe parti intielegendum ne placerea de a vedé Archivul apromisu tiparitul cu slove, ne determináramu a pune giosu cugentul de al' publicá ca foie distincta, ci vomu continua a dà Suplemente de in tempu in tempu, in catu ne voru értá impregiurarile, cum amu inceputu. — Un paragrafu mai lungu dein 'Principia' ne putenduse rumpe, ramase pentru Nruu venitoriu.

# S U P L E M E N T U.

## Estractu de

Legea de apararea proprietății literare și artistice asupra publicarei, retiparirei, și contrafacerei nelegiuite. (Capetu)

§ 17. În cazuri meritatoare de o speciale luanare amintie, precum intru favorea autorilor, editorilor, de opuri de scientie și arte impreunate cu insemnante spese, restempurile de aparare prein acesta lege concesa autorului, și eredilor lui ori altorui indreptatiti se poate intinde dein partea deregatoriei statului in forma de privilegiu inca si preste legiuitoru restempu la un numeru mai mare de ani.

Privilegiul acesta inse trebue a se castigá inainte de capetulu editiunei opului, si acestu restempu pre foiea titlului cartii a se areta, sau de nu se poate acésta, prein foile periodice ale provinciei, in carea esu opulu, ase face cunoscutu.

§ 18. Actele ne midi locitul dela Guberniu statutui esite, dupa publicarea loru au apararea in contr'a retiparirei pana candu dela acel'asi guberniu nu se va sterge.

Asemenea restempu de aparare preste restempulu legiuitoru voru avé si tote acelle opuri, dein carle de sine se vede, cumca la demandarea guberniului si cu reserbarea indelungei aparari au esitu.

§ 19. Dupa implinirea restempului de aparare legiuitoru ori indelungatu, sau si mai curundu deca nici eréde nici altu urmatoriu in dreptulu autorului nu se afla, opurile de literatura si arte se potu retipari si refigurá in ori ce forma, inse remanendu oprita tota inscientiarea de astu scopu, mai inainte de implinirea acelui restempu.

§ 20. Adóa editiune sau publicare a unui opu se va bucurá de asemenea legiuitora aparare asupr'a retiparirei ca cea antâia, inse fara patimirea dreptului de a puté retipari pre cea de antâiu, dupa ce restempulu legiuitoru dela antâia a ei esire au trecutu. Aceeasi are locu pentru tote celealte editiuni relate la cele mai de inainte.

§ 21. Aprobatiunea prein censura spre tiparire sauori ce immultire nu poate sierbi de mantuientia, candu se va adeveri, ca s'au intemplat o retiparire sau refugurare neiertata.

§ 22—24 (Suna érasi de opuri musicale si dramatice).

## Sectiunea 3.

Determinari despre pedepsele ce sunt a se luá, si dreptulu de desdemnificare.

§ 25. Pentru retiparirea nelegiuita si tota immultirea seu imitarea in togma socotita, afara de confiscarea exemplareloru astânde, tipariloru, versariloru etc., de desfacerea formeloru cu lese, si in catu pentru opurile de arte, de cumva nu voru fi acceptate de nedreptatitulu dupa cele atinse in §§ 29, si 30, stricarea tableloru, piertriloru, formeloru si altoru obiecte, ce numai spre imprimire acestoru immultiri erau destinate, celu ce au preparat uinele ca acestea, sau sciendu au ajutat la acésta se va pedepsii in bani dela 25 fl. pana la 1000 fl. carii la intemplarea neputentiei de a plati in bani se va intorce in pedepsa de inchisore proportionata (§ 26); si dupa pedepsirea celu pucinu de doa ori pentru asemenea prevaricari, dupa mesur'a impregiurilor se va puté adauge si pierdere castigului de acestu modu.

§ 26. In catu pentru proportionica intre pedeps'a cu bani si cea cu inchisore se va tiené a-cesta mesura, catu sum'a de 25 pana 100 fl. se va socotí in togma cu inchisorela dela o septamana pana la o luna; sum'a de mai multu ca 100 fl. pana la 400 fl. cu inchisorela de un'a pana la 3 luni, si sum'a de mai multu ca 400 fl. pana la 1000 fl. cu inchisorela dela 3 pana la 6 luni.

§ 27. Autoriului vre unui opu, nedreptatitul pre in immultire oprita precum eredilor si urmatorilor lui in dreptu, se cuvine inca dreptulu de a pofti desdemnificare, si ca asia se socotesce pretiulu exemplareloru ce lipsescu dein immultirea ne legiuita fara de ase esclude inse si alte pretensiuni de rebonificare.

Er' déca sum'a exemplareloru acestii immulti nu se poate sci, atunci numerulu exemplareloru lipsitore e de ase determiná dupa calitatea impregiurilor si cu luarea amintie la parerea celor intielegatori si a deregatoriei dela 25 pana la 1000.

Aceeasi modalitate de a socotí damnulu de a se rebonificá are locu preste totu si atunci, candu o editiune a opului originaria legiuitora inca nu s'au facutu (§ 4, a si 6), si invoírea cu frumosulu presupusa intr'al 2le punctu al § lui 29 nu au avutu locu.

§ 28. Editoriului unui opu desdemnificare dupa determinarile § lui de in susu numai intr' atât'a se cuvine, in catu numerulu exemplareloru produse prein nelegiuita immultire si lipsitore nu trece numerulu exemplareloru opului originariu astânde spre vendiare. Rebonificarea pentru exemplarele intrecarorie se cuvine autorului si urmatorilor lui in dreptu. In tota intemplarea editoriulu are de a da fara plata autorului atatea exemplarie originarie, cate lui s'an rebonificat, sau intr' altu modu ase intielege cu elu. Intraceea drepturile impromutate ale autorului si editoriului se determina prein Contractulu de editiune.

§ 29. Eemplarele confiscate si celealte obiecte (§ 25), de cumva damnificatulu nu ar vre ale acceptá intru socotel'a cuvenitei rebonificari, inse cu rebonificarea speselor nencungiurate spre castigarea loru cea materiale si nendoitu facute de retiparitorulu, sunt supuse intogma la o nemicire cu totulu, catu se va arata judecat'a in puterei legiuita. Asisi-derea stà in voia damnificatului a se intielege cu retiparitorulu pentru un onorariu, candu retiparirea unui manuscriptu ori editiuni se facu inainte de esirea editiunei legiuite originarie; pre in care inse se intemeiéza un contractu de editiune, ce impiedeca confiscarea dar' nu si continuarea inceputei cercari nici pedeps'a legiuita.

§ 30. Celu ce se neguentoresce sciendu cu producte de retiparire au alta immultire in togma socotita (§ 12), afara de confiscarea aflateloru exemplarie, e de ase pedepsí in bani dela 25 pana la 1000 fl., sau la intemplare de neputentia de a plati cu pedepsa de inchisore proportionata (§ 26), si la intemplare de repetiri mai de multe ori, dupa impregiurari si cu pierderea neguentatoriei.

La rebonificare indotorit u este a intogma, cu celu ce intemeia immultirea oprita. Eemplarele

confiscate se strica, de cumva nedreptatitulu nu va se le accepteze in socotela pretensiunii sale.

§. 31—2 (despre musicale etc. intr'acel'asi intielesu).

#### Sectiunea 4.

##### Despre deregatorii cercetatoria si procedura.

§ 33. Calcarile acestii legi ce are de scopu apararea proprietatei literarie si artistice, ca nisce calcar grele politiale vinu de ase cercă si ase pedepsi de deregatorii politicesci, si in catu pentru procedura precum si prescriptiune si alte determinari influitore intru cercare, pedepsa si rebonificare voru veni in aplecare prescriptele P. II. dein Cartea legei pentru pedepse de in 3 Sep. 1803, in catu adeca prein acesta lege altu ce contrariu nu s'an ordinatu.

Candu va fi trebuentia de parerea a omeni intielegatori, acestia ce voru alege la opuri scientifice de intre scriitori, invetati si librari, la opere de arte deintre artisti, intielegatori la arte, neguiaitori cu arte si musicalie.

§ 34. Pasirea la midiul-locu a deregatoriei cercetorie nu se va face de in oficiu, ci numai la post'a autorului ne dreptatit seu urmatorilor lui in drepturi.

Retragerea plansorei dupa acum inceputa preparare a cercetarei are efectulu seu dupa dreptu numai intru drepturile de desdamnificare a cerutoriului, er' nu si asupr'a insesi cercetarei si a pedepsei legiuite.

§ 35. Sequestrarea obiectelor calificate de a fi confiscate are de ase efectua la post'a cerutoriului fara intardiare, dupa ce calitatea autorului (Comitentului, intreprinditorului, editorului) vre unui opu in sensulu § lui 1, si la intemplare de lipse, tempulu esirei opului originalu se va fi demustratu.

Spre acesta adeverire nici un midiul-locu validu dupa dreptu nu se scote afara. In specie la acea intemplare se pot intrebuentia ca adeverentia la opuri literarie si cedul'a oficioasa luata dela oficiulu revisorul de carti al acei provincie in carea esi carte, si la opere de arte publicarea vre unui opu deplinitu prein foile periodice ale acei provincie adeverita cu crediamentu, seu un testimoniu in forma vrednica de credentia dela vre un Institutu de arte pusul suptu privigharea administratiunei Statului. —

#### Sectiunea 5.

##### Despre intratulu si cuprinsulu activitatii acestii legi.

§ 36. Acesta lege intra intru putere de in dioa publicarei ei pentru tote opurile esitore suptu implinirea prescriseloru conditiuni fara alegerea intre nationalitatea autorului loru. Tote prescriptele mai inainte esite, acestia contrarie seu abatunde, prein aceea se punu afara de putere.

§ 37. Aceiasi vine de a se apleca si intru favorea tuturor pana acum astandelor si dupa dreptu publicatelor opuri originarie, cumca preintr'ins'a proprietatea literaria si artistica catra aceleia, in catu dupa prescriptele pana acum tiente nu se va fi intensu la un spatiu mai indelungu, pentru diece ani dela publicarea acestii legi se va apară.

Numai o retiparire inainte de publicarea acesta pe cale drepta inceputa au pe lenga prenumerare anuntiata, sau alta immultire intog'ma socotita, nu e supusa determinarilor acestei legi.

§ 38. Apararea placidata prein acesta lege asupr'a retiparirei si ori ce alta immultire neguiauita pe cale mecanica se concede si tuturor opurilor esitore in tiemtulu Legamentului germanu literarie si artistice, numai catu, ca se se pota luá la socotela, trebue ase adeveri cumca conditiunile si formalitatatile de lege prescrise in statulu federatu, in carele au esitu Originariulu, s'an implinitu.

§ 39. Opurilor esite in tieri streine afara dein tiemtulu Legamentului germanu, apararea declarata pre in acesta lege se va concede in mesur'a, dupa cum asemenea drepturi si opurilor esite in tiemtulu ces. r. austriacu voru fi ascurate prein legile Statului strainu.

#### ECONOMICE,

de intru un Jurnalul.

—Un gradinariu semenà simburi de crastaveti in pulbere de carbuni, si avu cei mai frumosi crastaveti, ca nici o data pana aci. Carbuncle nu numai tiene pamentulu resiratu si umedu, ci si condeséza gazurile, prein care radecinele sugu ne midiul-locutu materia carbonica, ce e nutrimentulu celu de frunte a plantelor.

—Cei mai rei dusmani ai pepenilor sunt furnicile, spre a caror'a departare, nu e mai bine, ca a presara in giurulu stratului sau cuibului intru un cercu ca de 4 degete, carbuni pisati.

—Intre midiul-locule de ingrasierea pamentului pentru pomi celu mai insemnaru e sare; care tomai de buna ora o presara pe giosu catu tiente circululu ramurilor dela trupina in pregiuru. Deintre doi pomi de lenga olalta se afla, ca celu ingrasiatu cu sare facu pome si mai mari si mai dulci si mai aromatice, ca cel'alaltu.

—Ca se faca pomulu pome mai mari, trebue facute gauri la radacin'a pomului impregiuru cu pociumpi de fieru ori de lemn, si pe tempulu infloritului si a crescerei trebue implute cu apa in tota dioa, catu tiene secet'a. Asta adapare si altoru arbori de gradina inca multu ajuta.

—In contr'a peduchiloru de gradina celu mai bunu remediul se crede ap'a ce remane dein spelatulu vaselor nici rece nici serbinte; astorul inseste se parc ca nule priesce ap'a grasa si nu de totu curata.

—In Genf arend'a de pe tin'a utilieloru cetatii aduce pe amu guberniului 7000 fl. Ea se intrebuentieza ca celu mai bunu gunoiu pe tiarina. In multe alte cetati costa inca pota mai multu, numai ca se o care depre uliti. Medium tenuere beati, unde nici nu platescu, nici nu castiga nemica.

#### Pretiulu bucatelor.

In piatiulu Blasiului, Joi 27 Febr. in c. m.

Grau curatu, 1 fl. 8 xr.	mestecatu — 52 xr.
Secara, — — — 40 xr.	Cucuruzu — 46 xr.
Alacu — — — 16 xr.	Ovesu — 24 xr.